

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA



UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c Maandag 28 Augustus 1978

WINDHOEK

Monday 28 August 1978

No. 3815

INHOUD

CONTENTS

Bladsy

Page

AG. GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

AG. GOVERNMENT NOTICES:

No. AG. 50 Wysiging van Regulasies Uitgevaardig Kragtens die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960): Namas	1
No. AG. 51 Wysiging van Regulasies Uitgevaardig Kragtens die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960): Kleurlinge.....	2
No. AG. 52 Wysiging van Regulasies Uitgevaardig Kragtens die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973): Namas .	3
No. AG. 53 Wysiging van Regulasies Uitgevaardig Kragtens die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973): Kleurlinge	4

No. AG. 50 Amendment of Regulations made Under the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960): Namas	1
No. AG. 51 Amendment of Regulations made Under the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960): Coloured Persons	2
No. AG. 52 Amendment of Regulations made Under the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973): Namas	3
No. AG. 53 Amendment of Regulations made Under the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973): Coloured Persons	4

Goewermentskennisgewings

Government Notices

kantoor van die
ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GE-
BIED SUIDWES-AFRIKA

office of the
ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TER-
RITORY OF SOUTH WEST AFRICA

No. AG. 50 1978

No. AG. 50 1978

WYSIGING VAN REGULASIES UITGEVAARDIG
KRAGTENS DIE KINDERWET, 1960 (WET 33
VAN 1960) : NAMAS

AMENDMENT OF REGULATIONS MADE
UNDER THE CHILDREN'S ACT, 1960 (ACT 33
OF 1960) : NAMAS

Die Administrateur-generaal het kragtens artikel 92 van die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960), die regulasies uitgevaardig wat in die Bylae vervat is.

The Administrator-General has under section 92 of the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960), made the regulations set out in the Schedule.

BYLAE

Wysiging van regulasie 69 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R.342 van 1977, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R.1751 van 1977

1. Regulasie 69 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R.342 van 11 Maart 1977 word hierby gewysig —

- (a) deur in paragraaf (a) van subregulasie (3) die bedrag "R291" deur die bedrag "R330" te vervang;
- (b) deur in paragraaf (b) van genoemde subregulasie (3) die bedrag "R417" deur die bedrag "R456" te vervang;
- (c) deur in subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subregulasie (4) die bedrag "R67,20" deur die bedrag "R75,00" te vervang;
- (d) deur in subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van genoemde subregulasie (4) die bedrag "R63,60" deur die bedrag "R71,40" te vervang;
- (e) deur in paragraaf (b) van genoemde subregulasie (4) die bedrag "R261,60" deur die bedrag "R292,80" te vervang; en
- (f) deur in paragraaf (c) van genoemde subregulasie (4) die bedrag "R73,20" en die bedrag "R69,60" deur onderskeidelik die bedrag "R81,00" en die bedrag "R77,40" te vervang.

Inwerkingtreding

2. Hierdie regulasies tree in werking op 1 Oktober 1978.

No. AG. 51]

[1978

WYSIGING VAN REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE KINDERWET, 1960 (WET 33 VAN 1960) : KLEURLINGE

Die Administrateur-generaal het kragtens artikel 92 van die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960), die regulasies uitgevaardig wat in die Bylae vervat is.

BYLAE

Wysiging van regulasie 69 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R.69 van 1977, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R.1750 van 1977

1. Regulasie 69 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R.69 van 21 Januarie 1977 word hierby gewysig —

- (a) deur in paragraaf (a) van subregulasie (3) die bedrag "R510" deur die bedrag "R573" te vervang;

SCHEDULE

Amendment of regulation 69 of the regulations published by Government Notice R.342 of 1977, as amended by Government Notice R.1751 of 1977

1. Regulation 69 of the regulations published by Government Notice R.342 of 11 March 1977 is hereby amended —

- (a) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (3) for the amount "R291" of the amount "R330";
- (b) by the substitution in paragraph (b) of the said subregulation (3) for the amount "R417" of the amount "R456";
- (c) by the substitution in subparagraph (i) of paragraph (a) of the said subregulation (4) for the amount "R67,20" of the amount "R75,00";
- (d) by the substitution in subparagraph (ii) of paragraph (a) of the said subregulation (4) for the amount "R63,60" of the amount "R71,40";
- (e) by the substitution in paragraph (b) of the said subregulation (4) for the amount "R261,60" of the amount "R292,80"; and
- (f) by the substitution in paragraph (c) of the said subregulation (4) for the amount "R73,20" and the amount "R69,60" of the amount "R81,00" and the amount "R77,40" respectively.

Commencement

2. These regulations shall come into operation on 1 October 1978.

No. AG. 51

1978

AMENDMENT OF REGULATIONS MADE UNDER THE CHILDREN'S ACT, 1960 (ACT 33 OF 1960) : COLOURED PERSONS

The Administrator-General has under section 92 of the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

Amendment of regulation 69 of the regulations published by Government Notice R.69 of 1977, as amended by Government Notice R.1750 of 1977

1. Regulation 69 of the regulations published by Government Notice R.69 of 21 January 1977 is hereby amended —

- (a) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (3) for the amount "R510" of the amount "R573";

- (b) deur in paragraaf (b) van genoemde subregulasie (3) die bedrag "R762" deur die bedrag "R825" te vervang;
- (c) deur in subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subregulasie (4) die bedrag "R97,80" deur die bedrag "R112,80" te vervang;
- (d) deur in subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van genoemde subregulasie (4) die bedrag "R85,80" deur die bedrag "R100,80" te vervang;
- (e) deur in paragraaf (b) van genoemde subregulasie (4) die bedrag "R367,20" deur die bedrag "R427,20" te vervang; en
- (f) deur in paragraaf (c) van genoemde subregulasie (4) die bedrag "R109,80" en die bedrag "R97,80" deur onderskeidelik die bedrag "R124,80" en die bedrag "R112,80" te vervang.

werkingtreding

2. Hierdie regulasies tree in werking op 1 Oktober 1978.

No. AG. 52 1978

WYSIGING VAN REGULASIES UITGEVAARDIG Kragtens DIE WET OP MAATSKAPLIKE PENSIOENE, 1973 (WET 37 VAN 1973) : NAMAS

Die Administrateur-generaal het kragtens artikel 17 van die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973), die regulasies uitgevaardig wat in die Bylae vervat is.

BYLAE

Wysiging van regulasie 14 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 1075 van 1974, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R.51 van 1975, R.1818 van 1975, R.791 van 1976 en R.1748 van 1977

1. Regulasie 14 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 1075 van 21 Junie 1974 word hierby gewysig —

- (a) deur in paragraaf (a) van subregulasie (1) die bedrag "R291" deur die bedrag "R330" te vervang; en
- (b) deur in paragraaf (b) van genoemde subregulasie (1) die bedrag "R417" deur die bedrag "R456" te vervang.

werkingtreding

2. Hierdie regulasies tree in werking op 1 Oktober 1978.

(b) by the substitution in paragraph (b) of the said subregulation (3) for the amount "R762" of the amount "R825";

(c) by the substitution in subparagraph (i) of paragraph (a) of subregulation (4) for the amount "R97,80" of the amount "R112,80";

(d) by the substitution in subparagraph (ii) of paragraph (a) of the said subregulation (4) for the amount "R85,80" of the amount "R100,80";

(e) by the substitution in paragraph (b) of the said subregulation (4) for the amount "R367,20" of the amount "R427,20"; and

(f) by the substitution in paragraph (c) of the said subregulation (4) for the amount "R109,80" and the amount "R97,80" of the amount "R124,80" and the amount "R112,80" respectively.

Commencement

2. These regulations shall come into operation on 1 October 1978.

No. AG. 52/ 1978

AMENDMENT OF REGULATIONS MADE UNDER THE SOCIAL PENSIONS ACT, 1973 (ACT 37 OF 1973) : NAMAS

The Administrator-General has under section 17 of the Social Pensions Act, 1973 (Act 37 of 1973), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

Amendment of regulation 14 of the regulations published by Government Notice 1075 of 1974, as amended by Government Notices R.51 of 1975, R.1818 of 1975, R.791 of 1976 and R.1748 of 1977

1. Regulation 14 of the regulations published by Government Notice 1075 of 21 June 1974 is hereby amended —

- (a) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (1) for the amount "R291" of the amount "R330"; and
- (b) by the substitution in paragraph (b) of the said subregulation (1) for the amount "R417" of the amount "R456".

Commencement

2. These regulations shall come into operation on 1 October 1978.